



투표 법안-A

A

Huntington Beach시, 커뮤니티 학부모 검토 위원회

‘아동 도서관 자료 구매를 위한 커뮤니티 학부모 후견인 검토 위원회’라는 제목의 제2.66장을 삭제하고 ‘도서관 자료의 선택 및 이용’이라는 제목의 제2.30.090절을 추가함으로써 Huntington Beach 지방법을 개정하는 조례가 채택되어야 합니까?

찬반 투표의 의미

찬성(YES)	반대(NO)
“찬성(Yes)” 투표는 기존의 커뮤니티 학부모 후견인 검토 위원회를 폐지하고, 도서관 자료의 선택 및 이용을 커뮤니티 및 도서관 서비스 디렉터에게 맡기는 새로운 포괄적 정책으로 대신하는 데 찬성하는 투표이다.	“반대(No)” 투표는 아동 도서관 자료에 대한 대중의 제안 및 커뮤니티의 감독 기능을 유지하는 것에 찬성하는 투표이다.

찬성과 반대

찬성	반대
Bobby Lee Guillen 학부모/회장, Ocean View PTA Roundtable	Patrick J. Burns 시장
Lindsay Rebecca Seidel Klick 어머니/어린이 도서관 사서	Gricelda Aide Larrea Van Der Mark 여성 시의원
Catherine Jane Ryder 은퇴 교사	Casey McKeon 시장 직무대행
Elaine Parker 미 해군 재향군인/도서관 자원봉사자	
Roshel Graham, M.D. 소아과 전문의	



투표 법안-A

법안 A 전문
Huntington Beach시

이에 Huntington Beach시 주민들은 다음과 같이 정한다:

제1절:

Huntington Beach 지방법 제2편 제2.66장을 삭제한다.

제2절:

새로운 Huntington Beach 지방법 제2편 제2.30.090절을 다음과 같이 추가한다:

2.30.900. 도서관 자료의 선택 및 이용

디렉터 및 도서관 서비스 부서는 도서관 자료의 선택 및 이용에 관한 정책을 수립하여야 하며, 해당 정책에는 다음 요건이 포함되어야 한다:

- A. 도서관은 자발적인 탐구와 정보 및 생각의 확산을 위한 중심지 역할을 한다.
- B. 도서관 자료는 해당 자료의 제작에 기여한 이들의 출신, 배경 또는 견해나, 자료에서 다루는 주제 또는 표현된 견해를 이유로 도서관 소장 자료에서 제외되어서는 안 된다.
- C. 도서관 자료는 모든 사람의 관심, 정보 및 계몽을 위하여 제공되어야 하며, 소장 자료는 전체적으로 다양한 관점을 반영하여야 한다.
- D. 대중은 넓은 범주의 사회적, 정치적, 미적, 도덕적 및 기타 생각들과 경험들에 접근할 권리를 가진다.

공정 분석
Huntington Beach시
법안 A

제안된 Huntington Beach 지방 조례 개정안이 채택될 경우, 커뮤니티 학부모 후견인 검토 위원회(이하 "커뮤니티 위원회")가 폐지된다. 현재, 커뮤니티 위원회는 시립 도서관에서 아동에게 제공되는 도서가 구매되어 대출을 통해서든, 학부모의 동의 없이든 아동에게 제공되기 전에 성적인 내용을 포함하고 있지 않은지 확인하는 업무를 담당한다.

본 투표 법안은 Huntington Beach 지방 조례에서 제2.66장 "아동 도서관 자료 구매를 위한 커뮤니티 학부모 후견인 검토 위원회"를 전면 삭제하고, 신규 조항인 제2.30.090절 "도서관 자료의 선택 및 이용"을 추가한다.

제안된 개정안은 커뮤니티 위원회를 해산하고 아동 도서의 내용 검토 책임을 커뮤니티 및 도서관 서비스 디렉터에게 전적으로 이전하며, 디렉터는 제안된 제2.30.090절에 명시된 새로 제정될 정책을 따라야 한다.

본 법안에 포함된 제안된 정책은 도서관 자료 선택에 있어 커뮤니티 및 도서관 서비스 디렉터에게 더 많은 재량권을 부여한다. 제안된 개정안은 더 넓은 범위의 자료와 관점을 강조하며 아동에게 제공되는 도서관 자료 검토에서 지역 학부모와 커뮤니티의 참여 단계를 제거한다.

"찬성(Yes)" 투표는 기존의 커뮤니티 학부모 후견인 검토 위원회를 폐지하고, 도서관 자료의 선택 및 이용을 커뮤니티 및 도서관 서비스 디렉터에게 맡기는 새로운 포괄적 정책으로 대신하는 데 찬성하는 투표이다. "반대(No)" 투표는 아동 도서관 자료에 대한 대중의 제안 및 커뮤니티의 감독 기능을 유지하는 것에 찬성하는 투표이다.

본 법안은 필요한 수의 유권자가 서명한 청원에 따라 투표에 부쳐졌다.

위의 성명서는 법안 A의 공정 분석이다. 조례 또는 법안 사본을 원하는 경우, 선거 공직자 사무소에 (714) 536-5227로 전화하면 사본을 무료로 우송 받을 수 있다.



투표 법안-A

법안 A에 대한 찬성론

법안 A에 찬성(YES) 투표하여 본인의 아이들이 읽을 책을 선택할 수 있는 학부모의 권리를 보호하십시오!

우리 아이들이 읽어도 되는 것과 읽지 말아야 할 것을 결정할 권한은 누구에게 있어야 합니까? 학부모입니까, 아니면 정치인입니까?

이것이 이번 투표 법안의 핵심 쟁점입니다. 학부모의 권리를 믿는다면, 수천 가족들, 교육자들, 도서관 사서들, 및 커뮤니티 구성원들과 함께 찬성(YES) 투표해 주실 것을 정중히 요청드립니다.

지역 정치인들은 다르게 생각하고 있으며, 무엇이 나이에 적합한지 결정하는 일을 숙련된 도서관 사서들 대신 경험 없는 정치적 피임명자들에게 맡기려고 합니다. 그들의 목적은 책을 금지하고 생각을 억압하며 학부모로서 여러분의 권리를 빼앗는 것입니다.

사실관계는 다음과 같습니다:

- **도서관 금지는 수정 헌법 제1조를 침해합니다.** 책에 자유롭게 접근할 수 있는 권리는 기본권에 해당합니다. 여러분의 아이들이 무엇을 읽을 수 있는지 없는지 결정할 권리는 정치인이 아닌, 여러분에게 있어야 합니다.

- **공공 도서관에서는 외설물이 이미 불법입니다.** 숙련된 도서관 사서들이 이미 책이 나이와 도서관에 적합한지 확인하며 성실히 근무하고 있습니다.

- **커뮤니티가 책에 이의를 제기할 수 있는 기존 절차가 이미 존재합니다.** 한 성인이 어떤 책이 도서관에 적절하지 않다고 생각하는 경우, 그 책에 대해 검토 및 가능한 이전 또는 제거를 요청할 수 있습니다.

Huntington Beach가 이미 재정난을 겪고 있는 상황에서, 지역 정치인들의 도서관 금지 시도는 명백한 정부 권한 남용이자 세금 낭비입니다.

정치인들이 우리 도서관을 통제하게 하지 마십시오.

찬성(YES) 투표하여 여러분 가족의 책 읽을 자유를 보호하십시오.

찬성(YES) 투표하여 우리 모두가 사랑하는 도서관으로 되돌리십시오.

찬성(YES) 투표하여 Huntington Beach에서 도서관 금지를 몰아내십시오.

서명/ Bobby Lee Guillen
학부모/회장, Ocean View PTA Roundtable

서명/ Lindsay Rebecca Seidel Klick
어머니/어린이 도서관 사서

서명/ Catherine Jane Ryder
은퇴 교사

서명/ Elaine Parker
미 해군 재향군인/도서관 자원봉사자

서명/ Roshel Graham, M.D.
소아과 전문의

법안 A 찬성론에 대한 반박

속지 마십시오! 이 법안의 지지자들은 여러분의 권리를 빼앗으려 하고 있습니다.

이들은 그들의 법안이 도서관 금지에 관한 것이라고 허위로 주장합니다. 그것은 사실이 아닙니다.

몇 년 전, 시의회는 시립 도서관에서 외설스러운 자료나 포르노물로부터 아이들을 보호할 수 있는 권한을 학부모들과 커뮤니티 구성원들에게 부여하기로 결정했습니다.

이 법안은 학부모의 권리를 박탈하고, 커뮤니티의 의견 수렴을 없앱니다.

이 법안이 통과되면, 임명되지 않았고 책임도 지지 않는 단 한 명의 직원이 Huntington Beach 아이들에게 무엇이 적절한지 결정할 단독 권한을 갖게 됩니다.

그것은 옳지 않습니다.

반대(NO) 투표하여 학부모의 권리를 유지하십시오.

반대(NO) 투표하여 외압 단체들이 그들의 기준을 Huntington Beach에 강요하는 일을 방지하십시오.

반대(NO) 투표하여 도서관에서 부적절한 콘텐츠에 노출되는 것으로부터 아이들을 보호하십시오.

반대(NO) 투표하여 아이들의 건강과 안전에 직접적인 영향을 미치는 결정에 커뮤니티가 목소리를 내도록 보장하십시오.

법안 A 지지자들의 허위 주장에 속지 마십시오.

법안 A에 반대(NO) 투표하십시오.

서명/ Gricelda Aide Larrea Van Der Mark
여성 시의원

서명/ Patrick J Burns
시장

서명/ Casey McKeon
시장 직무대행



투표 법안-A

법안 A에 대한 반대론

현행 시 조례는 아이들이 외설스럽거나 음란하다고 간주할 수 있는 도서관 도서 및/또는 자료에 노출되지 않도록 보호하기 위해 커뮤니티 검토 위원회를 규정합니다.

21명의 학부모들과 구성원들로 구성된 커뮤니티 검토 위원회는 도서 및/또는 자료가 구매되거나 아이들이 접근할 수 있는 공간에 배치되기 전에 외설스럽거나 성적으로 노골적인 내용이 있는지를 평가하는 역할을 담당합니다.

이 법안이 통과되면, 이러한 안전장치가 제거됩니다. 커뮤니티의 의견 수렴 대신, 한 명의 비선출직 개인이 감독 없이 어떤 책들이 아이들이 이용하기에 적절한지를 결정하게 됩니다. 투명한 커뮤니티 중심의 절차 대신, 무엇이 아이들에게 적절한지를 결정할 권한이 커뮤니티 및 도서관 서비스 디렉터에게 부여됩니다.

이 법안에 반대(NO) 투표는 도서관에서 아이들이 어떤 자료에 노출되는지에 대한 커뮤니티의 견과 학부모 통제를 보호합니다. 기존 법은 대중이 도서 선정에 대한 통제권을 보유하도록 보장하여 아이들에게 부적절한 내용을 노출하지 않으면서 학업 성장을 돕는 양질의 문학에 접근성을 유지합니다.

단 한 권의 책도 도서관 소장 자료에서 제거된 적이 없으며, 오히려 부모의 동의를 받고 이용할 수 있는 전체 이용 카드(All Access Card)가 있는 영화계의 부모 지도 시스템처럼, 특정 도서가 나이에 적합한 도서관 구역으로 재배치되었으므로 기존 법은 도서를 금지하지 않습니다. 이는 선택에 관한 것입니다. 커뮤니티는 자녀의 교육 방향을 정하고 커뮤니티의 가치와 부합하는 가치를 심어줄 권리를 유지하고자 하는 목소리를 낼 자격이 있으며, 특히 Huntington Beach 주민들과 납세자들의 세금으로 운영되는 공공 도서관은 더욱 그렇습니다.

법안에 반대(NO) 투표하여 우리 아이들이 도서관에서 부적절한 도서와 자료에 접근하지 못하도록 보호하십시오.

서명/ Patrick J. Burns
시장

서명/ Gricelda Aide Larrea Van Der Mark
여성 의의원

서명/ Casey McKeon
시장 직무대행

법안 A 반대론에 대한 반박

법안 A에 찬성(YES) 투표하여 학부모의 권리와 우리 아이들을 보호하십시오

캘리포니아 법과 Huntington Beach 정책은 이미 선정적인 자료의 도서관 유통을 금지하고 있습니다. 우리 시의 훈련된 도서관 직원들은 자료들이 모든 연령대의 독자들에게 적합하도록 보장하기 위해 여러 단계의 감독 과정을 거치고 있습니다.

Huntington Beach 공공도서관에는 선정적인 자료가 없습니다.

반대자들은 허가 도서 선정에 있어 커뮤니티 및 도서관 서비스 디렉터가 단독 결정 권한을 가지게 된다고 주장합니다. 이는 사실이 아닙니다.

반대자들의 주장은 대중에게 잘못된 정보를 제공하려는 노골적인 시도입니다. 이러한 주장은 Huntington Beach 공공도서관 운영 방식에 대한 반대자들의 심각한 이해 부족을 드러냅니다.

현재 수년간 학부모들은 도서관 자료 선정에 대한 우려의 목소리를 내거나 이의를 제기할 수 있어 왔습니다. 이러한 이의 제기 절차는 작동합니다.

찬성(YES) 투표하여 표현의 자유와 정보 접근권을 보호하는 수정헌법 제1조를 Huntington Beach 시에서 명문화하십시오.

찬성(YES) 투표하여 자녀가 무엇을 읽을 수 있는지에 대해, 특히 도덕적 및 종교적 신념과 관련하여, 학부모가 결정하도록 보장하십시오.

찬성(YES) 투표하여 도서 선정에 있어 최종적이며 이의 제기할 수 없는 결정을 하는 정치적으로 임명된 위원회를 폐지하십시오.

찬성(YES) 투표하여 학부모의 권리와 자녀가 다양한 정보와 관점을 접할 기회를 보호해 비판적 사고와 학습 능력을 키우도록 하십시오.

법안 A에 찬성(YES) 투표하십시오

서명/ Diana Marie Marks
의장, Huntington Beach 시 교육구

서명/ Jack C Souders
부의장, Ocean View 교육구